



ISSN 1640-6532

# BIULETYN SAMORZĄDOWY **GMINA**

**PISMO RADY GMINY JEŻÓW SUDECKI**

NR 180/26

egzemplarz bezpłatny

Październik 2026

## ***Rajd Gmin Partnerskich - wspólnie na szlaku, razem od lat!***

Słońce, piękne widoki, pachnący las i łąki, a przede wszystkim spotkania, rozmowy i przyjaźń ponad granicami - tak wyglądał tegoroczny Rajd Gmin Partnerskich, który odbył się w sobotę 3 października

Choć po drodze uczestnikom towarzyszyła mgła, na miejscu przywitała ich piękna, słoneczna pogoda. W powietrzu unosił się zapach lasu, łąk, opadłych liści i grzybów, zachęcając do wspólnego odkrywania uroków naszej okolicy.

Jeszcze przed przyjazdem do Dobkowa goście zjedli śniadanie w Świetlicy Wiejskiej w Janówku. O godzinie 10.00 rozpoczęło się oficjalne powitanie



2026 roku. Gospodarzem wydarzenia była Gmina Jeżów Sudecki, a wśród gości znaleźli się nasi przyjaciele z Czech i Niemiec.

Około 20-osobowa grupa z partnerskiej gminy Paseky nad Jizerou przyjechała z Czech autobusem, natomiast ośmioro gości z niemieckiego Vierkirchen dotarło busem. Z Gminy Jeżów Sudecki udział w Rajdzie wzięło 45 osób.



uczestników, po którym wszyscy podzielili się na dwie grupy i wyruszyli na zwiedzanie Sudeckiej Zagrody Edukacyjnej w Dobkowie.



Po Zagrodzie oprowadzali nas prezes Monika Cychowska-Nowak oraz przewodnik Tomek Galik, który swoim niezwykłym poczuciem humoru potrafił połączyć przekazywanie wiedzy z dobrą zabawą. Zwiedzanie było okazją do poznania fascynujących tajemnic Ziemi. Wystawy, eksponaty i interaktywne makiety pozwalały

lepiej zrozumieć procesy geologiczne oraz zjawiska zachodzące w przyrodzie. Szczególne emocje wzbudziła platforma imitująca trzęsienie ziemi o sile 5/6 stopni w skali Richtera - doświadczenie, które pozwoliło uczestnikom poczuć, jak niezwykle i nieprzewidywalne potrafią być siły natury.

Kolejnym punktem programu była piesza wędrówka na trasie Przełęcz pod Świerkami - Okole - Janówek. Do pokonania mieliśmy ponad 7 km, prowadzących przez malownicze tereny naszego regionu. Wędrówka była doskonałą okazją do rozmów, podziwiania przyrody i wspólnego spędzenia czasu. Uczestnicy mogli przekonać się, że rajd to nie tylko ruch na świeżym powietrzu, ale również możliwość rozmów i poznawania się w swobodnej, przyjaznej atmosferze.



Po zakończeniu trasy wszyscy dotarli do Świątlicy Wiejskiej w Janówku, gdzie czekał na nich pyszny posiłek. O jego przygotowanie i podanie zadbały panie z Koła Gospodyń Wiejskich "Malinki", Rada Sołecka, sołtys Janówka Joanna Jamrożek oraz radny Michał Raczyński. Na stołach pojawiły się aromatyczna zupa gulaszowa, bigos, kolorowe kanapki, wspaniałe ciasta oraz zimne i gorące napoje. Wszystko smakowało wyśmienicie, a dzięki pięknej pogodzie mogliśmy biesiadować przy stołach na świeżym powietrzu aż do wieczora.

Były wspólne zdjęcia, rozmowy, śpiewy i żarty. W spotkaniu uczestniczyli wójt Gminy Jeżów Sudecki Edward Dudek, starostka gminy Paseky nad Jizerou Hana Růžicková oraz burmistrz gminy Vierkirchen Andrea Wiese. Towarzyszyli im pracownicy urzędów i mieszkańcy gmin, członkowie ich rodzin i dzieci, a nawet czworonożny uczestnik rajdu. To właśnie takie chwile pokazują, że partnerstwo gmin to nie tylko współpraca samorządów, lecz przede wszystkim przyjaźń między ludźmi, która obejmuje kolejne pokolenia.



Podczas spotkania nie zabrakło również rozmów o przyszłości i planów na kolejne wspólne wydarzenia. Burmistrz Andrea Wiese zaprosiła uczestników na przyszłoroczny Rajd Gmin Partnerskich do Vierkirchen. Tym samym tegoroczna wędrówka stała się kolejnym rozdziałem pięknej tradycji, która łączy mieszkańców Polski, Czech i Niemiec.

*Serdecznie dziękujemy naszym gościom z Paseky nad Jizerou i Vierkirchen za przyjazd, wspólnie spędzony czas i wspaniałą atmosferę. Dziękujemy również wszystkim osobom zaangażowanym w przygotowanie wydarzenia, a szczególnie gospodarzom i gospodyniom, którzy zadbali o gościnność i pyszny poczęstunek w Janówku.*

Do zobaczenia na kolejnym Rajdzie Gmin Partnerskich - tym razem w Vierkirchen!

*Redakcja*

## **"Żywa" lekcja w Leśnym Banku Genów w Kostrzycy**

13 grudnia 1995 roku to bardzo ważna data, która trwale powinna się zapisać w pamięci wszystkich miłośników i obrońców natury. W tym dniu nastąpiło



uroczyste otwarcie Leśnego Banku Genów w Kostrzycy - ośrodka badawczo-naukowego, któremu od momentu jego powstania przyświecał szczytny cel. Leśny Bank Genów miał za zadanie gromadzić i chronić zasoby genowe rodzimych gatunków drzew i krzewów leśnych, a także zagrożonych gatunków roślin zielnych. Doskonale spełnił swoją rolę, czego dowodem jest kontynuowanie dzieła rozpoczętego w 1995 roku, a nawet jego udoskonalenie. Dzisiejszy Leśny Bank Genów jest skarbcem gromadzącym nasiona polskich roślin, miejscem, w którym badania naukowe przeplatają się z nieprzewidywalnością natury. To jednostka badawcza, która zacieka naukowców i zachwyci botaników. Każdy znajdzie tu coś dla siebie, tym bardziej, że Bank udostępnia dla Odwiedzających Arboretum skupiające cenne okazy rodzimej flory. To jedyne tego typu miejsce w kraju, co tym bardziej skłania do jego odwiedzin. Kwestią czasu było, kiedy stanie się



celem senioralnej podróży. Wybór padł na 7 września. W tym dniu Seniorzy z Klubu "Wiecznie Młodzi" udali się do Leśnego Banku Genów w Kostrzycy i zaznajomili się z infrastrukturą i działalnością tej jednostki badawczo-naukowej. W trakcie zwiedzania Seniorom towarzyszyła Pani Joanna Borowy, która z Bankiem związana jest zawodowo od wielu lat i której doświad-

czenie przełożyło się na wiedzę, pasję i zaangażowanie. Eksplorowanie przez Seniorów Leśnego Banku Genów przyjęło formę "żywej lekcji o gromadzeniu nasion", jako że spacer po obiekcie gwarantował możliwość naocznego zaznajomienia się z maszynami służącymi do wydobywania nasion, kielkownicami, chłodniami. Seniorzy z zaciekawieniem poznawali przebieg procesu, jaki niezbędny jest, by umożliwić nasionom wieloletnie przetrwanie.

Serdecznie dziękujemy Leśnemu Bankowi Genów, a w szczególności Pani Joannie Borowej za ukazanie Seniorom "roślinnego skarbcza" Ziemi Karkonoskiej. Dziękujemy również za możliwość zorganizowania dla Seniorów ogniska na terenie zielonego Arboretum. Pragniemy podkreślić, że zwiedzanie Leśnego Banku Genów miało charakter nieodpłatny.

*Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej*

### ***"Łączy nas wieś" - spotkanie integracyjne rolników w Perle Zachodu***

20 września 2026 roku w Perle Zachodu odbyło się spotkanie integracyjne rolników pod hasłem "Łączy nas wieś". Wydarzenie było okazją do rozmów, wymiany doświadczeń oraz integracji osób związanych z rolnictwem i życiem lokalnej społeczności.

W spotkaniu uczestniczyli zaproszeni goście: Paweł Hawrylewicz - Zastępca Dyrektora Dolnośląskiego Oddziału Regionalnego Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa, Edward Dudek - Wójt Gminy Jeżów Sudecki, Sabina Łozińska - Zastępca Wójta Gminy Jeżów Sudecki, Artur Smolarek - Radny Powiatu Karkonoskiego i członek Zarządu Powiatu, Krystyna Tyka, Krzysztof Ślimakowski i Michał Kolasa - Radni Gminy Jeżów Sudecki, a także ksiądz Dariusz Pytel - proboszcz parafii.



Ważnym punktem spotkania była prezentacja przygotowana przez Pawła Hawrylewicza, podczas której uczestnicy mogli zapoznać się z informacjami isto-



tnymi dla środowiska rolniczego. Nie zabrakło również czasu na pytania, dyskusję i wymianę doświadczeń.

Po części merytorycznej uczestnicy zasiedli do wspólnego obiadu. Spotkanie dopełniła muzyka na żywo, która stworzyła okazję do dalszych rozmów i wspólnego spędzenia czasu w przyjaznej atmosferze.

Organizacja wydarzenia była możliwa dzięki dofinansowaniu pozyskanemu w trybie art. 19a, w ramach środków Wydziału Obszarów Wiejskich Urzędu Marszałkowskiego Województwa Dolnośląskiego.

Spotkanie pokazało, jak ważne są inicjatywy sprzyjające integracji mieszkańców, budowaniu relacji i wzmacnianiu lokalnej wspólnoty. Wieś to nie tylko praca i tradycja, ale przede wszystkim ludzie, którzy wspólnie tworzą jej codzienność.

"Łączy nas wieś" - bo razem możemy więcej.

*Adriana Gulka  
Sołtys wsi Siedlęcín*

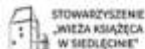
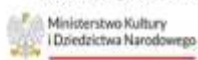
## Wakacje w Wieży Księżęcej w Siedlęcinie

### Letni obóz wolontariacki

W połowie sierpnia do wieży przybyło 10 wolontariuszy z jednym wspólnym celem - własnoręcznie stworzyć drewniane ławy dla odwiedzających siedleński zabytek. Przez dwa tygodnie uczyli się tradycyjnych technik pracy z drewnem i metalem pod okiem doświadczonych instruktorów. Dzięki temu treningowi nasi "czeladnicy" dopięli swego i pozostawili po sobie przepiękne ławki stylistycznie spójne z historycznym charakterem wnętrza.



Zadanie „Odkrywamy tajemnice drewna w wieży książęcej w Siedlęcinie – na nowo i dla wszystkich!”  
Dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego  
w ramach programu Narodowego Instytutu Dziedzictwa – Wspólnie dla dziedzictwa



Fot. Emilia Pest

### Europejskie Dni Dziedzictwa

W ostatnie dwa wrześniowe weekendy w ramach EDD 2026 na gości wieży czekały wyjątkowe atrakcje. Dzięki ponownemu zaangażowaniu wolontariuszy zainteresowani mogli dowiedzieć się więcej o pracy z drewnem podczas dedykowanych warsztatów. Oprócz ogólnej roli drewna w średniowiecznej codzienności, uczestnicy mogli również skorzystać z drewnianych stempli, by ozdobić bawełniane torby dawnymi ornamentami. Warto było również skorzystać z tematycznego oprowadzania po wieży i zbadać jej drewniane elementy oraz prześledzić dawne funkcje zabytku. Na pasjonatów szermierki czekały również

treningi i ćwiczenia oraz wprowadzenie w tematykę rekonstrukcji tej dziedziny na podstawie dawnych tekstów.



Fot. Ewa Małocha

### Europejskie Dni Archeologii

We wtorek 9 czerwca w wieży odbyła się ogólnopolska inauguracja Europejskich Dni Archeologii, podczas której można było wysłuchać prelekcji na temat nowoczesnych technologii wykorzystywanych w badaniach wieży oraz popularyzacji archeologii i wolontariatu na rzecz dziedzictwa. Punktem kulminacyjnym było wyświetlenie specjalnie przygotowanego na tę okazję jedyne w Polsce mappingu świetlnego na średniowiecznych malowidłach.

Natomiast już kilka dni później - w niedzielę 14 czerwca - w ramach gry terenowej "Zostań archeologiem" prowadzonej przez wolontariuszy zwiedzający (starsi i młodszy) mogli zmierzyć się z różnymi zadaniami na terenie zabytku. Mieli oni okazję m. in. spróbować swoich sił w wyklejaniu ceramiki, wcielić się w rolę średniowiecznego garncarza, poznać metody pracy dendrochronologów lub wziąć udział w warsztatach odciskania kaflów.



PROJEKT „POZNAJ Z NAMI DZIEDZICTWO ARCHEOLOGICZNE DOLNEGO ŚLĄSKA - EDD 2026 W SIEDLĘCINIE”  
STOWARZYSZENIE „WIEŻA KSIĄŻĘCA W SIEDLĘCINIE”  
DOLNY ŚLĄSK  
DOFINANSOWANO ZE ŚRODKÓW BUDŻETU SAMORZĄDU WOJEWÓDZTWA DOLNOŚLĄSKIEGO  
www.dolny.slask.pl

Fot. Przemysław Nocuń

Stowarzyszenie  
"Wieża Książęca w Siedlęcinie"

## Święto Lotnictwa 2026 na Górze Szybowcowej

28 sierpnia obchodziliśmy Święto Lotnictwa Polskiego. W tym roku przypadała 108. rocznica tego święta. Jak co roku, na Górze Szybowcowej spotkali się modelarze, piloci, szybownicy, spadochroniarze, seniorzy lotnictwa oraz sympatycy lotniczych tradycji, aby wspólnie uczcić ten wyjątkowy dzień.



Najważniejszym punktem uroczystości było odsłonięcie nowych tabliczek w Galerii Lotniczych Sław, znajdującej się na ścianie hangaru. Upamiętnia ona osoby zasłużone dla lotnictwa w naszym regionie. W tym roku uhonorowano: Andrzeja Szymczaka - pilota samolotowego, Krzysztofa Prokopa - pilota szybowcowego, Dariusza Dukowicza - modelarza, Jacka Brzezińskiego - spadochroniarza oraz Zbigniewa Matczuka - spadochroniarza.

Uroczystość rozpoczęła się efektownym pokazem skoków spadochronowych. Spadochroniarze wyskoczyli z samolotu i bezpiecznie wylądowali na Górze Szybowcowej. Po tym widowiskowym rozpoczęciu przyszedł czas na główną część obchodów i odsłonięcie pamiątkowych tabliczek. W uroczystości uczestniczyli Wójt Gminy Jeżów Sudecki Edward Dudek, Dyrektor Zespołu Szkolno-Przedszkolnego



w Jeżowie Sudeckim Iwona Majtczak oraz seniorka lotnictwa Bolesława Jońca.

Ważną oprawę wydarzenia stanowiły dwa pocztysztandarowe - Aeroklubu Jeleniogórskiego oraz Szkoły Podstawowej im. Lotników Polskich w Jeżowie Sudeckim.

Po uroczystości przy Galerii Lotniczych Sław uczestnicy przenieśli się do sali spotkań w hangarze. Tam wręczono certyfikaty uznania dla seniorów lotnictwa. Otrzymali je: Elżbieta Urbanowicz, Iwona Cabaj, Bolesława Jońca, Zbigniew Malec i Marek Koselski. Certyfikaty wręczyli Wójt Gminy Edward Dudek oraz Prezes Euroregionalnego Centrum Modelarskiego Władysław Jagiełło.

Przy kawie i słodkim poczęstunku był czas na wspomnienia, rozmowy i opowieści o lotniczych przygodach. Jak zawsze podczas takich spotkań nie zabrakło serdeczności, życzliwości i prawdziwie przyjacielskiej atmosfery.

Chciałbym serdecznie podziękować wszystkim, którzy pomogli w przygotowaniu i przeprowadzeniu tegorocznych obchodów Święta Lotnictwa. Szczególne podziękowania kieruję do Jacka Musiała za wspaniałe prowadzenie uroczystości oraz do Andrzeja Szymczaka za przygotowanie certyfikatów i upominków dla wyróżnionych osób.



Dziękuję również paniom: Eli Urbanowicz, Irenie Cabaj, Annie Banach, Monice Jagiełło i Magdalenie Dukowicz, a także kolegom instruktorom za zaangażowanie, pomoc i wspólną pracę przy organizacji tego wydarzenia.

Dzięki Wam mogliśmy po raz kolejny spotkać się na Górze Szybowcowej, uczcić ludzi zasłużonych dla lotnictwa i spędzić ten dzień w gronie przyjaciół. Do zobaczenia za rok!

Władysław Jagiełło  
Prezes Euroregionalnego Centrum Modelarskiego

## **Pożegnanie lata na wodzie - mieszkańcy Siedlęcina wspólnie na spływie Bobrem**



27 września 2026 roku mieszkańcy Siedlęcina pożegnali lato w wyjątkowy sposób - podczas wspólnego spływu pontonowego po Bobrze. Wydarzenie było okazją do aktywnego wypoczynku, integracji i spędzenia czasu w gronie sąsiadów, a także do podziwiania piękna naszej okolicy z zupełnie innej perspektywy.

Dzięki zaangażowaniu firmy BERGA - Spływy w Dolinie Bobru mieszkańcy Siedlęcina mogli wziąć udział w spływie bezpłatnie. Organizatorzy zadbali również o miłe zakończenie spotkania - na uczestników



czekała wspólna kiełbaska z grilla. Nie zabrakło uśmiechów, rozmów i dobrej atmosfery, która towarzyszyła nam przez cały dzień.

Szczegółne podziękowania kierujemy do firmy BERGA za zaproszenie mieszkańców, przygotowanie wydarzenia i stworzenie możliwości wspólnego, aktywnego wypoczynku. Dziękujemy również Wieży Książęcej w Siedlęcinie za wsparcie i otwartość na lokalne inicjatywy, które sprzyjają integracji mieszkańców i promują naszą miejscowość.



*Dziękujemy wszystkim uczestnikom za obecność i wspólnie spędzony czas. Takie wydarzenia pokazują, że lokalna społeczność ma ogromny potencjał, a wspólne inicjatywy pozwalają budować relacje, wzmacniać więzi sąsiedzkie i tworzyć piękne wspomnienia.*

Jako sołectwo chcemy konsekwentnie rozwijać działania, które zachęcają mieszkańców do aktywności i wspólnego spędzania czasu. Wierzymy, że właśnie z takich spotkań rodzi się prawdziwa wspólnota. Lato pożegnaliśmy, ale energia do kolejnych działań pozostaje!

*Adriana Gulka  
Sołtys Siedlęcina*

## **Święto plonów w Płoszczynie**

"Święto Plonów" odbyło się w Płoszczynie w dniu 22.08.2026 roku na boisku sportowym. Było rolniczo, rodzinie i z humorem. Uroczystość rozpoczęła się mszą świętą w plenerze, a później ruszyła część festynowa. Nie zabrakło tradycyjnego dzielenia się chlebem z uczestnikami imprezy przez Sołtysa i Radną, który symbolizował owoc całorocznej pracy rolników. Po mszy świętej Sołtys Leon Szućko - gospodarz - "Święta Plonów" i Radna Urszula Arasymowicz przywitali wszystkich uczestników imprezy



i zaproszonych gości i życząc dobrej zabawy, wielu łask bożych oraz sił i wytrwałości w trudach codziennej pracy oraz wielu sukcesów podkreślając znaczenie rolnictwa i pracy ludzi związanych z ziemią. Upieczony z tegorocznych zbóż bochen chleba sprawiedliwie został podzielony wśród wszystkich mieszkańców oraz zaproszonych gości, jako życzenie dostatku i pomyślności dla całej lokalnej społeczności.

Został również odczytany list intencyjny skierowany do Rolników od Prezesa Dolnośląskiej Izby Rolniczej we Wrocławiu.

Na powitanie wszystkich uczestników imprezy wystąpił zaprzyjaźniony Zespół Folklorystyczny "Dziwiszowianki", zachęcając wszystkich do wspólnego śpiewu i tańców.

Panie z Rady Sołeckiej Koła Gospodyń Wiejskich przy wsparciu innych kobiet zaangażowanych w kulinarne przygotowania, zadbały o swoje jedzenie na stołach pojawiły się m.in. grochówka przygotowana z mięsa zakupionego w lokalnej masarni PEKROL, bigos, pierogi. Mieszkańcy mogli też zająć się kiełbasą, kaszanką oraz pieczonym karczkiem, frytkami oraz goframi. Panie przygotowały również domowe wypieki, które cieszyły się wielkim uznaniem osób, które w tym dniu uczestniczyły w wydarzeniu.

Sporo śmiechu wywoływała możliwość sprawdzenia się w ręcznym dojeniu krowy. Niby prosta rzecz, a jednak



szybko okazywało się, że dawni gospodarze mieli w rękach nie lada fach. Chętnych do prób nie brakowało, zarówno wśród dzieci, jak i dorosłych. Duże zainteresowanie wzbudzało również stoisko Automobil Klubu Karkonosze. Można było zobaczyć klasyczne Fiaty 126p, a największą atrakcją był profesjonalny symulator KRCAR RANCING SYMULATOR, na którym każdy mógł sprawdzić swoje umiejętności za kierownicą. Były też warsztaty modelarskie przygotowane przez Euroregionalne Centrum Modelarskie w Jeżowie Sudeckim, a przy Kuźni Karkonosze z Piechowic można było własnoręcznie wybić metalową koniczynkę na szczęście, zakupić unikalne rękodzieło (podkówki na szczęście, kute liście lub gwoździe, groty strzał (np. w stylu wikingów). Specjalnie wydzielona część programu dedykowana najmłodszym uczestnikom, prowadzona przez Rapido Music Rafał Czapliński. W tej strefie dzieci brały udział w zorganizowanych grach zespołowych, wyścigach zręcznościowych oraz dynamicznych zabawach tanecznych. Wszystkie aktywności były prowadzone przez doświadczonego animatora, który zadbał o bezpieczną i pełną energii integrację rówieśników.

Po raz pierwszy gościliśmy w naszej miejscowości Fundacja DKSM, pod czujnym okiem Pana Marcina Lewandowskiego. Święto plonów to idealny moment na dzielenie się dobrem. Podczas wydarzenia była okazja dołączyć do bazy potencjalnych dawców szpiku kostnego - chętnych nie brakowało. Pamiętajcie - każdy z nas może zostać bohaterem!.



Wokół stanowiska Mirosław "Miron" Kulla Projekt zgromadził się spory wianuszek zaciekawionych, gdzie każdy mógł zobaczyć widowiskowy pokaz tłoczenia na tradycyjnym kole garncarskim. Spod zwinnych rąk mistrza, z bezkształtnej bryły gliny, na oczach zdumionych dzieci i dorosłych wyrastały piękne, idealnie równe naczynia. To niesamowity powrót do korzeni rzemiosła.

Największe obłężenie przeżywał gigantyczny, kolorowy zamek dmuchany od Dmuchana Przygoda. Co najlepsze - ta ogromna atrakcja była całkowicie darmowa. Dzieciaki bez końca wspinały się, skakały a rodzice mogli spokojnie obserwować swoje pociechy, ciesząc się chwilą wytchnienia. Kolejka chętnych ustawiała się również przy stanowisku z tatuażami. Każdy - bez względu na wiek - mógł sprawić sobie zmywalną, kolorową lub brokatową ozdobę na ciele. Na rączkach maluchów królowały bajkowe postacie, zwierzątka i superbohaterowie, z którymi dzieci dumnie paradowały po całym placu.

Mieszkańcy tłumnie odwiedzali punkt loterii fantowej, bo każdy los skrywał w sobie miłą niespodziankę. Jednak największe emocje wisiały w powietrzu na samą myśl o tym, co wydarzy się tuż po zakończeniu loterii. To właśnie wtedy, ze sceny rozpoczęło się wielkie losowanie nagród głównych od sponsorów. Każdy ścisłał w rękę swój numer i po cichu liczył na los szczęścia. Uczestnicy loterii fantowej mieli szansę na wygranie cennych nagród rzeczowych oraz upominków. Główne wygrane zostały ufundowane przez Radę Sołecką oraz licznych lokalnych sponsorów i partnerów wydarzenia, którzy wsparli organizację tegorocznego święta plonów.



Wieczorny blok taneczny na świeżym powietrzu, stanowiący zwieńczenie tegorocznych dożynek. O odpowiedni dobór repertuaru, dynamiczne rytmy i nagłośnienie zadbał Rafał Czapliński. Uczestnicy mogli bawić się przy popularnych hitach tanecznych oraz tradycyjnych melodiach biesiadnych, idealnych do wspólnego tańca pod gwiazdami.

Dziękujemy serdecznie wszystkim sponsorom za okazane serce i wsparcie finansowe, rzeczowe naszego lokalnego wydarzenia.

W szczególności serdecznie podziękowania kierujemy Dolnośląskiej Izbie Rolniczej, że po raz kolejny wsparła finansowo nasze działania za co serdecznie dziękujemy. Realizacja wydarzenia nie byłaby możliwa bez zaangażowania wielu osób, które bezinteresownie wspierają organizację dożynek. Prace obejmują zarówno przygotowania techniczne i dekoracyjne przed festynem jak i porządkowanie oraz demontaż infrastruktury po zakończeniu imprezy. To dzięki Waszej ciężkiej pracy i poświęconemu czasowi wspólne świętowanie w Płoszczynie może przebiegać w bezpiecznych i komfortowych warunkach. Wspaniałe wspomnienia i nadzieja na ponowne spotkanie w równie liczny gronie podczas przyszłorocznych dożynek. Relację z tego wydarzenia przygotowała:

*Przewodnicząca KGW  
Urszula Arasymowicz*

## ***Mieszkancki Gminy Jeżów Sudecki świętowały Międzynarodowy Dzień Kobiet Wiejskich***

15 października 2026 roku mieszkanki Gminy Jeżów Sudecki uczestniczyły w wyjątkowym wydarzeniu z okazji Międzynarodowego Dnia Kobiet Wiejskich, które odbyło się w Sali Maneżowej Legnickiego Centrum Kultury w Legnicy.

Spotkanie zostało zorganizowane z inicjatywy Natalii Gołąb, Członkini Zarządu Województwa Dolnośląskiego. Była to doskonała okazja do wspólnego świętowania, integracji oraz podkreślenia niezwykle ważnej roli kobiet w życiu lokalnych społeczności.

Nie zabrakło artystycznych emocji i wyjątkowej atmosfery. Gwiazdą wydarzenia był Stefano Terrazzino, który wraz z tancerzami zapewnił uczestniczkom muzyczno-taneczne widowisko. Występy były okazją do chwili wytchnienia od codziennych obowiązków i spędzenia czasu w kobiecym gronie.

Kobiety wiejskie odgrywają niezwykle istotną rolę w rozwoju naszych miejscowości. Angażują się w działalność Kół Gospodyń Wiejskich, organizację wydarzeń, pielęgnowanie tradycji i integrację mieszkańców. Ich praca, energia i zaangażowanie sprawiają, że lokalne społeczności stają się silniejsze i bardziej zintegrowane.

Udział mieszanek naszej gminy w tym wydarzeniu był również okazją do wspólnego reprezentowania Gminy Jeżów Sudecki poza jej granicami.



Szczególne podziękowania kierujemy do Wójta Gminy Jeżów Sudecki za zapewnienie transportu, dzięki któremu mieszkanki mogły wspólnie uczestniczyć w tym wyjątkowym spotkaniu. Dziękujemy za okazane wsparcie i dostrzeżenie potrzeb lokalnej społeczności.

Takie inicjatywy pokazują, jak ważne są współpraca, wzajemna życzliwość i tworzenie przestrzeni do spotkań. To właśnie dzięki nim możemy budować więzi, czerpać inspirację i z dumą podkreślać, jak wiele wnoszą kobiety w życie naszych wsi.

*Adriana Gulka*

## ***10 Bieg dla Dzieci Mini Sowa Ludwikowice Kłodzkie - 08.08.2026 r.***



Mimo trwających wakacji wczoraj wzięliśmy udział w 10 Biegu "Mini Sowa" w Ludwikowicach Kłodzkich (gmina Nowa Ruda).

Na biegi pojechali uczniowie, którzy nie wyjechali na wakacje, no i chcieli pobiegać.

Zawody były bardzo udane. Dobra pogoda, fajna, przyjazna atmosfera, nagrody - każdy uczestnik otrzymał pakiet startowy, pamiątkowy numer oraz medal i maskotkę sowy.

### **Wyniki sportowe są następujące:**

Karolina Wolna - I miejsce w biegu na 600 m  
Fabian Sajor - II miejsce w biegu na 100 m  
Szymon Piwowar - II miejsce w biegu na 800 m

Krystian Napora - III miejsce w biegu na 400 m  
Daniel Wróblewski - III miejsce w biegu na 600 M. /gościnnie/  
Lucjusz Prask - IV miejsce na 400 m  
Marika Schlitzke - IV miejsce w biegu na 400 m  
Julia Kowalik - IV miejsce w biegu na 800 m  
Kacper Wróblewski - IV miejsce w biegu na 800 M. /gościnnie/  
Kalina Matusiak - V miejsce w biegu na 200 m  
Paula Garbowska - V miejsce w biegu na 800 m

*Dziękujemy wszystkim uczniom biorącym w biegach !!!*



*Andrzej Zaremba*

## **Rodzinny Festyn "Lato jak za dawnych lat" w Siedlęcinie**

25 lipca 2026 roku w Siedlęcinie odbył się Rodzinny Festyn "Lato jak za dawnych lat", który zgromadził licznych mieszkańców naszej gminy oraz gości z okolic. Wydarzenie było doskonałą okazją do wspólnej integracji, rodzinnej zabawy i spędzenia czasu w wyjątkowej atmosferze.

Na uczestników czekało wiele atrakcji. Dużym zainteresowaniem cieszył się zlot samochodów PRL, pokaz Młodzieżowej Drużyny Pożarniczej z OSP Siedlęcin, występ taneczny Nikoli i Aleksandra oraz koncert Patryka Kobiałki. Najmłodszy chętnie korzystali z przygotowanych animacji, Piana Party, Festiwalu Kolorów oraz atrakcji przygotowanych przez Bajkowe Królestwo.



W programie znalazły się również stoiska edukacyjne i profilaktyczne, w tym DKMS, GINEKOMED oraz DIVEMED a także fotobudka i bogata strefa gastronomiczna przygotowana przez lokalne organizacje i mieszkańców.



Integralną częścią festynu była loteria fantowa "Skarbiec Lancelota", z której dochód został przeznaczony na wsparcie leczenia Emilki Szczypki. Dzięki ogromnemu zaangażowaniu sponsorów, darczyńców i osób o wielkich sercach udało się przygotować atrakcyjne nagrody oraz zebrać środki na szczytny cel.

Rodzinny Festyn "Lato jak za dawnych lat" po raz kolejny pokazał, jak wielką siłę ma lokalna społeczność. Wspólna praca, życzliwość i zaangażowanie sprawiły, że wydarzenie pozostanie na długo w pamięci uczestników. Dziękujemy wszystkim za obecność i już dziś zapraszamy na kolejne inicjatywy organizowane w Siedlęcinie.

*Adriana Gulka  
Sołtys wsi Siedlęcin*

## **Święto Latawca na Górze Szybowcowej**

Góra Szybowcowa znów wypełniła się kolorami! Podczas tegorocznego Święta Latawca można było podziwiać dziesiątki barwnych latawców, a na uczestników czekało wiele atrakcji. To wydarzenie, organizowane od lat przez Euroregionalne Centrum Modelarskie, na stałe wpisało się w kalendarz rodzinnych imprez w naszej gminie.

Nie zabrakło uśmiechów, dobrej zabawy i wspólnie spędzonego czasu. Dzieci i młodzież mogły nie tylko zaprezentować swoje latawce, ale również pod



okiem instruktorów zbudować model szybowca Grunau Baby. Zorganizowano także konkurs plastyczny dla dzieci pod hasłem "Mój pierwszy latawiec". Na miłośników lotnictwa czekała możliwość obejrzenia samolotów i szybowców oraz zrobienia pamiątkowych zdjęć. Swoje modele samochodów zdalnie sterowanych zaprezentowali również modelarze ze Starej Kamienicy. Dla wszystkich uczestników przygotowano poczęstunek i ciepłe napoje. Zawodnicy rywalizowali w trzech kategoriach: latawców płaskich, skrzynkowych oraz komercyjnych, czyli zakupionych. Na najlepszych czekały puchary, medale, dyplomy, odznaki i nagrody rzeczowe. Nie zabrakło także rywalizacji między szkołami.

### **Wyniki zawodów latawców**

#### **Latawce płaskie:**

1. Dominik Szczepaniak
2. Antonina Bańska
3. Filip Napora

#### **Latawce skrzynkowe:**

1. Franciszek Janicki
2. Adam Gubernat
3. Hanna Krzyżanowska

### **Latawce komercyjne:**

1. Monika Milcarska
2. Kalina Warawska
3. Amelia Maćkowska

### **Konkurs plastyczny**

#### **Chłopcy:**

1. Piotr Oreszczuk
2. Tymoteusz Bondaruk
3. Wojciech Put

#### **Dziewczynki:**

1. Klara Frasiak
2. Antonina Bańska
3. Julia Put

### **Grupa mieszana:**

1. Hanna Krzyżanowska
2. Kajetan Jamróż
3. Franciszek Bondaruk
4. Adam Kamuda

### **Współzawodnictwo szkół**

1. Szkoła Podstawowa w Jeżowie Sudeckim
2. Szkoła Podstawowa w Mysłakowicach
3. Szkoła Podstawowa w Bielawie

Podczas Świąta Latawca gościliśmy byłego dyrektora Aeroklubu Jeleniogórskiego Jacka Musiała, obecnego dyrektora Jarosława Podolskiego oraz Wójta Gminy Jeżów Sudecki Edwarda Dudka. Organizacja takiego wydarzenia nie byłaby możliwa bez wsparcia finansowego Gminy Jeżów Sudecki, a także zaangażowania instruktorów, modelarzy i przyjaciół naszej modelarni.

Serdecznie dziękuję państwu Miroś za poczęstunek. Dziękuję również wszystkim, którzy pomogli w przygotowaniu imprezy: paniom Małgorzacie Lisiak i Agnieszce Sowińskiej oraz panom Krzysztofowi Bańskiemu, Krzysztofowi Malczukowi, Dariuszowi Dukowiczowi, Janowi Goździewskiemu, Sebastianowi Janickiemu, Jackowi Fortunie i Markowi Chmielewskiemu.



Było wspaniale, ale wszystko, co dobre, szybko się kończy. Już planujemy kolejne spotkanie - tym razem z balonami na Mikołaja!

Do zobaczenia!

*Władysław Jagiełło  
Prezes Stowarzyszenia  
Euroregionalne Centrum Modelarskie*

## ***Lekcja przyrody w pasiece***

W czwartek, 15 października 2026r. klasy 1a, 1b, 2a i 2b udały się na niezwykłą lekcję w terenie do rozbudowanej niedawno Pasieki Edukacyjnej Kwiaty Polskie w Dziwiszowie, która zyskała wyjątkową atrakcję – specjalny domek do inhalacji powietrzem



ulowym. Powietrze z uli ma możliwość przenikania przez specjalne ochronne siatki do domku, umożliwiając naturalną inhalację bez ryzyka kontaktu z owadami. Gospodarz obiektu, pan Patryk Waloszczyk, w niezwykle ciekawy sposób opowiedział dzieciom, jak wygląda

codzienna praca pszczelarza i w jaki sposób powstaje miód. Mali odkrywcy mieli niepowtarzalną okazję założyć ochronne siatki pszczelarskie i ochronne kombinezony a także dowiedzieć się, jak bezpiecznie zachowywać się w pobliżu pszczół. Niezwykłą frajdę sprawiło dzieciom oglądanie specjalistycznych narzędzi oraz degustacja słodkich owoców pracy tych pożytecznych owadów. Wizyta w tej wyjątkowej pasiece edukacyjnej była dla wszystkich uczniów niezapomnianą przygodą połączoną z cenną nauką.



*Sylvia Mackiewicz*

## Uroczyste przekazanie promes programu „Aktywna Wieś”

W dniu 20 lipca 2026 r. w siedzibie Dolnośląskiego Ośrodka Doradztwa Rolniczego we Wrocławiu odbyło się uroczyste przekazanie promes w ramach programu "Aktywna Wieś". W wydarzeniu uczestniczył



Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi Stefan Krajewski, a także przedstawiciele samorządów, organizacji pozarządowych i instytucji z całego Dolnego Śląska.

Wśród 53 organizacji, które otrzymały wsparcie, znalazła się również Fundacja Mazelan, dla której miała zaszczyt odebrać promesę. Przyznane dofinansowanie umożliwi realizację inicjatyw służących aktywizacji mieszkańców oraz rozwojowi lokalnej społeczności.

Udział w tym wydarzeniu był nie tylko okazją do odebrania promesy, ale również do wymiany doświadczeń z przedstawicielami innych organizacji oraz rozmów o dalszym rozwoju dolnośląskiej wsi. Cieszy fakt, że program "Aktywna Wieś" wspiera oddolne inicjatywy, które wzmacniają integrację mieszkańców i przyczyniają się do rozwoju lokalnych społeczności.

Serdecznie dziękuję wszystkim osobom zaangażowanym w przygotowanie wniosku oraz realizację działań Fundacji Mazelan. Wierzę, że pozyskane środki pozwolą zrealizować wartościowy projekt, z którego skorzystają mieszkańcy naszej gminy.

Adriana Gulka  
Sołtys wsi Siedlęcina

## BERGA - Nowa przystań pontonowo-kajakowa pod Wieżą Książęcą w Siedlęcinie.

Perturbacje związane z remontem zapory w Pilchowicach zmusiły nas do poszukania nowego miejsca na odkrywanie Doliny Bobru. Naturalnym wyborem



okazał się Siedlęcina w Gminie Jeżów Sudecki. Działaliśmy tam od początku lipca do końca września. Obsłużyliśmy wielu turystów oraz mieszkańców.



Fantastycznym pomysłem ciepło przyjętym przez samych mieszkańców była impreza kończąca sezon w niedzielę 27 września pt. Pożegnanie Lata. Zgłosiło się ponad 150os. Całość zakończyła się przy ognisku z kiełbaskami. Nie udało by się to gdyby nie wsparcie Pani Sołtys Siedlęcina Adrianie Gulce, Sołectwu Siedlęcina - Razem możemy więcej oraz Wieży Książęcej.

Liczymy, że impreza zyska charakter cykliczny i w następnych sezonach przy współpracy z Gminą Jeżów Sudecki uda nam się zaprosić jeszcze więcej mieszkańców i turystów.



Piękne zakończenie sezonu! Dziękujemy, że nas odwiedziliście! Dziękujemy Sołectwu Siedlęcina - Razem możemy więcej i dziękujemy Wieży książęcej w Siedlęcinie / Ducal tower in Siedlęcina (Poland). Kogo nie było niech żałuje... Do zobaczenia za rok!

Artur Barczyński

## Dożynki w Chrośnicy

W sobotę 29.08.2026 r. w Chrośnicy trzy sołectwa: Chrośnica, Janówek i Czernica zorganizowały dożynki. Obchody rozpoczęły się mszą świętą w kościele pod wezwaniem św. Jadwigi w Chrośnicy. Z kościoła orszak z wieńcami i koszami przeszedł na boisko koło świetlicy wiejskiej, gdzie nastąpiło uroczyste przywitanie gości oraz poświęcenie chleba dożynkowego. Chlebem dożynkowym łamali i częstowali się wszyscy uczestnicy dożynek.

Dla gości na udekorowanym przez panie z Kolorowego Koła Gospodyń Wiejskich boisku przygotowane zostały stoiska garmazeryjne oferujące lokalne przysmaki: żurek (zupa oferowana darmowo przez gościniec "Nowa Prowansja"), kiełbaski i kaszanke z grilla, spiralne pieczone ziemniaki, ruskie pierogi, bigos, grochówkę i zupę gulaszową. Kilkanaście rodzajów ciast proponowano gościom spragnionym słodkościami, a napoje oferowała ekipa gościńca "Nowa Prowansja" oraz sołectwo Janówek.

Zabawy i konkurencje dla dzieci i dorosłych przygotowane i prowadzone były przez panią Zuzannę Wróbel. Dzieci mogły bawić się m.in. na dmuchańcach i w pianie party, a wszyscy mogli powalczyć o nagrody

### *Dni Otwarte "Pod Srebrną Górą"*

W ramach realizacji zadania publicznego "W 80 dni dookoła Światowego Geoparku UNESCO",



dofinansowanego ze środków Ministerstwa Sportu i Turystyki, Stowarzyszenie Kaczawskie zorganizowało cykl Dni Otwartych w gospodarstwach należących do Sieci Partnerstw Geoparku Kraina Wygasłych Wulkanów. Jednym z wydarzeń było "Słodkie popołudnie pod Srebrną Górą", które odbyło się 2 sierpnia 2026 r. w gospodarstwie ekologicznym "Pod Srebrną Górą - Ekoturystyka" w Jeżowie Sudeckim.

Na spotkanie przybyło ponad 30 osób, w tym wielu gości z różnych regionów Polski. Gospodarze zaprosili uczestników do poznania swojego rodzinnego gospodarstwa oraz jego najbliższego otoczenia.

Program wydarzenia obejmował spacer po gospodarstwie ekologicznym oraz wyjście na pobliską Srebrną Górę. Z jej szczytu uczestnicy mogli podziwiać

biorąc udział w konkurencjach przeciągania liny, wyścigów w workach czy strzelania do tarczy. Chętni mogli sobie zrobić selfie z maskotkami lub poszperać w ofercie straganu z różnościami.

Oprawę muzyczną zapewniał DJ SASAN. Można było też usłyszeć i obejrzeć występ zespołu folklorystycznego "Rybniczanki". Na boisku rozstawiono namioty, pod którymi przybyli goście mogli usiąść i przy muzyce raczyć się miejscowymi specjałami.

Dla chętnych przygotowano możliwość brania udziału w następujących warsztatach: "Od niteczki do owieczki", które prowadziła pani Bożena Matuszewska, a także "Pachnidła ziołowe", warsztaty te były prowadzone przez panie z Kolorowego Koła Gospodyń Wiejskich.

Wszyscy obecni mogli też skorzystać z pokazów pierwszej pomocy oraz pokazu Ochotniczej Straży Pożarnej z Czernicy.

Wśród zebranych gości przechadzała się i modnie prezentowała dawne stroje grupa RETRO.

Impreza trwała do późnych godzin wieczornych. Dziękujemy wszystkim gościom za liczne przybycie, organizatorom i wolontariuszom za ciężką pracę, a sponsorom za różnego rodzaju wsparcie.

*Soltys i Rada Sołecka Chrośnicy*

rozległą panoramę Karkonoszy, a piękna pogoda dodatkowo podkreślała uroki tego miejsca.

Goście mieli okazję zobaczyć starannie utrzymane gospodarstwo, otoczone zielenią i przygotowane z myślą o wypoczynku rodzin z dziećmi. Duże wrażenie zrobił zadbane dom gospodarzy oraz rozległy teren rekreacyjny z przestronną wiatą wyposażoną w stoły i miejsce do grillowania. Wśród zieleni rozmieszczono niewielkie stoliki i ławeczki, tworzące kameralne miejsca do odpoczynku. Na terenie gospodarstwa znajdują się również oczko wodne, boisko do siatkówki, place zabaw ze zjeżdżalnią, huśtawkami i piaskownicami, miejsca na ognisko oraz wygodny parking.

Nie zabrakło także atrakcji związanych z codziennym życiem gospodarstwa. Na pobliskim pastwisku pasły się krowy, za ogrodzeniem swobodnie biegały kury, a gospodarze zaprezentowali własne uprawy warzyw i ziół, prowadzone zgodnie z zasadami rolnictwa ekologicznego.



Zgodnie z nazwą wydarzenia na uczestników czekał również pyszny, słodki poczęstunek, który sprzyjał rozmowom i wymianie doświadczeń w miłej, rodzinnej atmosferze.

Spotkanie było doskonałą okazją do poznania walorów przyrodniczych i krajobrazowych Gór i Pogórza Kaczawskiego oraz oferty lokalnej ekoturystyki. Tego typu wydarzenia pokazują, że gospodarstwa

### ***Siedlęcin reprezentował Powiat Karkonoski podczas Dożynek Wojewódzkich w Bystrzycy***

5 września 2026 roku w Bystrzycy (Gmina Oława) odbyły się Dożynki Wojewódzkie - wyjątkowe święto będące wyrazem szacunku dla pracy rolników, polskiej tradycji i kultury ludowej.



W wydarzeniu uczestniczyła reprezentacja Powiatu Karkonoskiego, którą współtworzyli przedstawiciele Sołectwa Siedlęcin, radni Gminy Jeżów Sudecki, druhowie OSP Siedlęcin oraz mieszkańcy miejscowości.

Udział w dożynkach był okazją do zaprezentowania naszego regionu, jego tradycji i zaangażowania lokalnej społeczności. Szczególne miejsce zajmował wieniec dożynkowy, którego przygotowanie wymagało wielu godzin pracy, staranności i współpracy. Jego powstanie było możliwe dzięki zaangażowaniu wielu osób, którym należą się serdeczne podziękowania za



należące do Sieci Partnerstw Geoparku Kraina Wygasłych Wulkanów są miejscami, w których można nie tylko odpocząć, ale również poznać lokalne tradycje, ekologiczne gospodarowanie i wyjątkowe bogactwo Gminy Jeżów Sudecki.

*Redakcja*

poświęcony czas, pomysły i serce włożone w pielęgnowanie ludowych zwyczajów.

Ważnym elementem reprezentacji była również oprawa muzyczna zapewniona przez Zespół Ludowy Karkonosze, który podkreślił uroczysty i tradycyjny charakter wydarzenia.

Organizacja takiego przedsięwzięcia nie byłaby możliwa bez wsparcia wielu osób i instytucji. Podziękowania kierujemy do Powiatu Karkonoskiego oraz Starosty Mirosława Góreckiego, radnych powiatowych Artura Smolarka i Agnieszki Bojko, a także Gminy Jeżów Sudecki i Wójta Edwarda Dudka.

Wyrazy wdzięczności składamy również Zespołowi Ludowemu Karkonosze, Masarni Siedlęcin - Pekrol, Joannie i Arturowi Fedorowicz oraz Sylwii Barańskiej za okazane wsparcie i pomoc.

Serdeczne gratulacje należą się organizatorom Dożynek Wojewódzkich w Bystrzycy za przygotowanie wydarzenia, które pozwoliło wspólnie celebrować dorobek polskiej wsi i bogactwo regionalnych tradycji.



Dla mieszkańców Siedlęcina był to dzień pełen dumy, wspólnych spotkań i poczucia, że współpraca przynosi piękne efekty. Udział w dożynkach pokazał, jak wiele można osiągnąć dzięki zaangażowaniu mieszkańców i życzliwości osób wspierających lokalne inicjatywy.

*Dziękujemy wszystkim, którzy przyczynili się do godnego reprezentowania Powiatu Karkonoskiego, Gminy Jeżów Sudecki i Siedlęcina. To właśnie wspólna praca, wzajemna pomoc i przywiązanie do tradycji budują silną lokalną społeczność.*

*Adriana Gulka  
Sołtys wsi Siedlęcin*

## ***Z wizytą w Ekomuzeum w Chrośnicy***

22 września br. członkowie Klubu "Wiecznie Młodzi" w celu pogłębienia wiedzy o naszej Małej Ojczyźnie, wyruszyli w historyczną podróż do malowniczej Chrośnicy.



Niewiele osób wie, że ta urokliwa wieś, położona w sercu Gór Kaczawskich, była niegdyś kolebką tkactwa - jednego z najstarszych rzemiosł ludzkości. Wydawałoby się, że w dobie lawinowo rozwijającej się automatyzacji, nie ma miejsca dla prądawnych profesji,

## ***Karkonosze Point - celne lądowanie na Górze Szybowcowej***

I znów nam się poszczęściło! Sobotni poranek 3 października na Górze Szybowcowej przywitał nas mgłami, które dodały wyjątkowego klimatu tegorocznej edycji zawodów Karkonosze Point. Była to już czwarta odsłona zawodów paralotniowych w lądowaniu na celność, zorganizowanych przez Karkonoski Klub Paralotniowy.



Góra Szybowcowa doskonale nadaje się do tego rodzaju rywalizacji, a uroku wydarzeniu dodała piękna, polska złota jesień. Magiczna atmosfera, sprzyjająca pogoda i mnóstwo pozytywnej energii towarzyszyły nam przez całe sobotnie przedpołudnie.

Rozegraliśmy pięć pełnych serii. Przy ponad 20 zgłoszonych zawodnikach oznaczało to ponad 100 startów. Całość zajęła zaledwie trzy godziny, co jest bardzo dobrym wynikiem organizacyjnym.

Zawody, objęte patronatem Wójta Gminy Jeżów Sudecki i współfinansowane z budżetu Gminy,

bo współczesny świat serwuje nam gotowe produkty w sposób tani i szybki. Na szczęście na terenie naszego kraju (naszej Gminy!) znajdują się miejsca, w których natura odgrywa kluczową rolę, a czas płynie w wolnym, nieskrępowanym rytmie. Takim miejscem jest Ekomuzeum Tkactwa i Barwienia Naturalnego w Chrośnicy.

I nasi Seniorzy dzięki uprzejmości pani Moniki Wizły i pani Jagi Wojtko mogli je odwiedzić oraz poznać jego klimatyczne wnętrza. Ekomuzeum Tkactwa jest sztandarowym przykładem poszanowania dziedzictwa kulturowego pozostawionego przez naszych przodków i pokazuje, że stare domy zasługują na "drugie życie", bo mają wiele do opowiedzenia.

Seniorzy w trakcie wizyty w Muzeum z zapartym tchem wysłuchiwali opowieści na temat dziejów tkactwa, a podczas ciekawych wykładów delektowali się pyszną chałką z dżemem aroniowym.

To spotkanie zainspirowało Seniorów do pogłębiania wiedzy na temat naszej Gminy, której dzieje inspirują, zachwycają, a czasami przywołują nostalgię.

*Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej  
Jeżów Sudecki*



dostarczyły wielu sportowych emocji. Zwyciężył 18-letni Jakub Woźniak, drugie miejsce zajął Zbyszek Jagodziński, a na najniższym stopniu podium stanął Rafał Wiaderek, dotychczasowy dwukrotny triumfator zawodów.

Wielkie gratulacje dla wszystkich zawodników! Dziękujemy również ich bliskim za obecność i wspólne przeżywanie sportowych emocji, a także Gminie Jeżów Sudecki i Aeroklubowi Jeleniogórskiemu za wsparcie i współpracę.

**Do zobaczenia za rok!**



*Artur Barczyński  
Karkonoski Klub Paralotniowy*

## Sukcesy w warcabach stupolowych

Październik to miesiąc intensywnych rozgrywek w warcabach stupolowych, organizowanych przez Ludowe Zespoły Sportowe.



W Domu Ludowym w Siedlęcinie odbyły się Mistrzostwa Powiatu Karkonoskiego, podczas których wyłoniono najlepszych zawodników, awansujących do finału strefy jeleniogórskiej.

Zawody strefowe, obejmujące obszar dawnego województwa jeleniogórskiego, odbyły się 1 października 2026 r., również w Siedlęcinie. Wzięli w nich udział



zawodnicy z miejscowości położonych na terenie dawnego województwa jeleniogórskiego - od Zgorzelca po Kamienną Górę.

Bardzo dobrze zaprezentowali się reprezentanci Siedlęcina. Najlepsze wyniki w swoich kategoriach wiekowych osiągnęli:

### **I miejsce:**

Ryszard Wesołowski - młodzik

Oliwia Ługowska - juniorka młodsza

### **II miejsce:**

Julia Walska - orliczka

Wiktoria Żegota - juniorka młodsza

Małgorzata Wekłyk - juniorka

### **III miejsce:**

Oliwia Bazanowska - orliczka

Maja Dzieciatkowska - młodziczka

Robert Wekłyk - junior młodszy

Paulina Czaderska - juniorka

### **IV miejsce:**

Szymon Piwowar - junior młodszy

Wszyscy uzyskali awans do Finału Dolnośląskiego, który odbędzie się 17.10.2026 r.

w Kamiennej Górze.

Gratulujemy każdemu zawodnikowi, który wziął udział w imprezie !!!

*Andrzej Zaremba*

## **Euroregionalne Centrum Modelarskie nawiązuje współpracę z niemiecką federacją modelarską**

2 października 2026 r. w Jeżowie Sudeckim odbyło się spotkanie przedstawicieli Stowarzyszenia Euroregionalne Centrum Modelarskie z reprezentantami



niemieckiej federacji modelarstwa lotniczego DMFV (Deutscher Modellflieger Verband).

Rozmowy dotyczyły możliwości wspólnego organizowania festiwali modelarskich, obozów dla młodzieży oraz warsztatów. Takie spotkania to dobra okazja do wymiany doświadczeń i pomysłów, a przede wszystkim do stworzenia nowych możliwości dla miłośników modelarstwa po obu stronach granicy.

W spotkaniu uczestniczyli przedstawiciele niemieckiej federacji DMFV: Jan Porebinski, odpowiedzialny za sprawy członkowskie w Saksonii, Torsten Lehmann, przewodniczący Rady Przedstawicieli Członków, oraz sekretarz generalny federacji Uli Hochgeschurz. Euroregionalne Centrum Modelarskie reprezentowali prezes Władysław Jagiełło i wiceprezes Krzysztof Bański. W spotkaniu uczestniczyli również dyrektor Aeroklubu Jeleniogórskiego Jarosław Podolski, wójt gminy Edward Dudek.

Rozmowy przebiegały w przyjaznej atmosferze. Uczestnicy omówili dalsze możliwości współpracy i wyrazili zainteresowanie kontynuowaniem wspólnych działań.

Dzień później, 3 października, przedstawiciele ECM spotkali się również z członkami Antik Modelklubu

w okolicach Monachium, gdzie odbywało się zakończenie sezonu modelarskiego. Była to kolejna okazja do rozmów o przyszłych przedsięwzięciach. Modelarze z tego klubu gościli już wcześniej w Jeżowie Sudeckim, dlatego liczymy, że dotychczasowe kontakty zaowocują kolejnymi wspólnymi inicjatywami.

Cieszy nas, że działalność Euroregionalnego Centrum Modelarskiego jest dostrzegana także poza granicami Polski. Mamy nadzieję, że współpraca będzie się rozwijać, a w przyszłe działania włączą się również Aeroklub Jeleniogórski i Gmina Jeżów Sudecki.

*Władysław Jagiełło*  
*Prezes Stowarzyszenia Euroregionalne*  
*Centrum Modelarskie*

## ***SPORTOWE POŻEGNANIE WAKACJI W SIEDŁĘCINIE***

We wtorek 25 sierpnia 2026 r. GLKS "Jeżów Sudecki" zorganizował w Domu Ludowym w Siedlęcinie "Sportowe Pożegnanie Wakacji". Odbyły się turnieje warcabów stupolowych i tenisa stołowego.



Zawody zostały rozegrane w 2 kategoriach wiekowych z podziałem na dziewczynki i chłopców. Najlepsi otrzymali nagrody honorowe: puchary i dyplomy.

Zwycięzcami w swoich kategoriach zostali:

### **Warcaby**

#### **I miejsce:**

Julia Szmigiero  
Lucjusz Prask  
Zofia Kozak  
Ryszard Wesołowski

#### **II miejsce:**

Izabela Marszałek  
Karolina Wolna  
Szymon Berej

#### **III miejsce:**

Marika Schlitzke  
Florian Marszałek

### **Tenis Stołowy**

#### **I miejsce:**

Marika Schlitzke  
Lucjusz Prask  
Zofia Kozak  
Szymon Berej

#### **II miejsce:**

Zofia Kozak  
Izabela Marszałek  
Karolina Wolna  
Florian Marszałek

#### **III miejsce:**

Julia Chrzanowska  
Ryszard Wesołowski

Każdy zawodnik otrzymał nagrodę.

**Wszystkim uczestnikom turnieju gratulujemy !!!**

Zawody zostały dofinansowane ze środków gminy Jeżów Sudecki.



## NARODOWE CZYTANIE 2026

W czwartek 11 września 2026 r. w Szkole Podstawowej w Siedlęcinie odbyło się Narodowe Czytanie.

W tym roku uczniowie klasy VIII, wraz z nauczycielką języka polskiego Agnieszką Froniewską, przygotowali występ poświęcony "Dziadom cz. II" Adama Mickiewicza. Ósmoklasiści przenieśli nas w niezwykły, tajemniczy świat dramatu, przypominając jednocześnie o ponadczasowych wartościach i przesłaniu zawartym w dziele naszego narodowego wieszcza.

*Dziękujemy uczniom za zaangażowanie i piękne przygotowanie tego wyjątkowego spotkania z polską literaturą.*

*Agnieszka Froniewska*



## POUTOVY BEH BUDARKOU - PASEKY NAD JIZEROU - 26.09.2026 r.



W ostatnią sobotę września mieszkańcy Siedlęcina reprezentowali Gminę Jeżów Sudecki w "piekielnie" trudnym biegu pod górę, który odbył się w zaprzyjaźnionej gminie czeskiej - Paseky nad Jizerou.



Bardzo dobrze spisali się nasi reprezentanci startujący w biegu dziecięco-młodzieżowym. Wszyscy wykazali się ogromną determinacją i dzielnie ukończyli bieg.

Najlepiej w swoich kategoriach wypadli:

Aleksandra Pachota - I miejsce

Lucjusz Prask - I miejsce

Sara Kowalik - II miejsce

Krystian Napora - II miejsce



Kalina Matusiak - III miejsce

Marcel Sas - III miejsce

Szymon Paszek - III miejsce

Marcelina Mondry - IV miejsce

Szymon Smoliński - IV miejsce

Julia Kowalik - IV miejsce

Konrad Sas - IV miejsce

Po biegu wszyscy uczestnicy częstowali się napojami, ciastkami.

**Dziękujemy wszystkim za udział a Rodzicom  
za wsparcie !!!**

*Andrzej Zaremba*

## ***Pasowanie uczniów klas pierwszych i DEN w ZS-P w Jeżowie Sudeckim***

14 października 2026r. był niezwykle podniosłym i uroczystym dniem dla całej społeczności naszej szkoły, ponieważ odbyło się wówczas pasowanie uczniów klas 1a i 1b oraz obchody Dnia Edukacji Narodowej. W tym wyjątkowym wydarzeniu licznie uczestniczyli zaproszeni goście, w tym dumni rodzice oraz przedstawiciele władz i lokalnych organizacji. W uroczystości gościliśmy: Wójta Gminy pana Edwarda Dudka, Panią Sekretarz Gminy Ewę Nidzgorską oraz reprezentujące Radę Rodziców panie Olgę Pawlak i Katarzynę Karmelitę. Nie zabrakło również przedstawicielek Kół Gospodyń Wiejskich – pani Joanny Dudek oraz pani Beaty Drewnowskiej, które z życzliwością wspierały pierwsze kroki najmłodszych. Pierwszoklasiści przygotowali bogaty program artystyczny, pełen wzruszających piosenek, pięknych wierszy oraz scenek do



piosenek. Najważniejszym punktem programu było uroczyste ślubowanie, które dzieci z dumą złożyły w obecności sztandaru szkolnego. Starsze koleżanki z wyższych klas z wielkim zaangażowaniem pełniły rolę przewodniczek, dzielnie prowadząc młodszych kolegów przez symboliczną „Bramę Wiedzy”. Pierwszaki musiały wykazać się umiejętnościami, przechodząc przez kolejne krainy: cyfr, liter, przyjaźni oraz odwagi. Cała społeczność uczniowska aktywnie przyglądała się zmaganiom najmłodszych, gorąco kibicując im na każdym etapie tych wyjątkowych prób. Wszystkie dzieci poradziły sobie znakomicie, udowadniając, że są w pełni gotowe do podjęcia obowiązków ucznia. Uroczystość ta na długo zapadnie w pamięci wszystkich zgromadzonych, stanowiąc piękny początek szkolnej drogi klas 1a i 1b. Uczniowie klas 6a i 6b przedstawili krótki program artystyczny wraz z chórem szkolnym z okazji Dnia Edukacji Narodowej.

*Sylvia Mackiewicz, Joanna Słabicka*

## ***Europejski Dzień Sportu Szkolnego - Inauguracja Roku Sportowego 2026/27 w Szkole Podstawowej w Siedlęcinie***

W poniedziałek 28 września 2026 r. w szkole dominował sport. W ramach Europejskiego Dnia Sportu Szkolnego odbyła się Inauguracja Roku Sportowego 2026/2027.

W imprezie wzięła udział cała społeczność szkolna. Konkurencje były dostosowane do wieku i możliwości startujących. Uczniowie wzięli udział w:



- biegach przełajowych,
- sprawnościowym torze przeszkód,
- rzutach do celu,
- zawodach w cornhole,
- strzale do małej bramki.

Każdy uczestnik biegu otrzymał złoty medal uczestnictwa w biegu oraz owocowy poczęstunek od Rady Rodziców.

Zwycięzcy pozostałych konkurencji otrzymali medale ufundowane przez Gminny Ludowy Klub Sportowy "Jeżów Sudecki"

*Andrzej Zaremba*

## *Przepisy na wyśmienite salatkę*

### 1. Sałatka z pieczonym burakiem, fetą i granatem



Źródło: BBC Good Food

Czas przygotowania: 15 min

Czas pieczenia: 40 min

Porcje: 2

Baza: 100 g świeżej roszponki lub miks sałat, 2 średnie buraki

Dodatki: 100 g sera feta, 3 łyżki pestek granatu, 30 g orzechów włoskich

Dressing: 3 łyżki oliwy z oliwek, 1 łyżka soku z cytryny, 1 łyżeczka miodu, 1 łyżeczka musztardy dijon, szczypta soli i świeżo mielonego pieprzu

#### **Sposób przygotowania**

Buraki umyj, owiń w folię aluminiową i piecz w piekarniku nagrzanym do 200°C przez około 40–50 minut (do miękkości). Po ostygnięciu obierz je i pokrój w plastry. Na suchej patelni podpraż orzechy włoskie przez 2–3 minuty, aż lekko się zrumienią, a następnie posiekaj. W małej miseczce wymieszaj oliwę, sok z cytryny, miód, musztardę, sól oraz pieprz do uzyskania gładkiej emulsji. Na szerokim talerzu wyłóż roszponkę, rozłóż na niej pokrojone buraki oraz pokruszoną fetę. Całość posyp prażonymi orzechami włoskimi, pestkami granatu i polej dressingiem.

### 2. Sałatka z grillowanym kurczakiem, awokado i cytrusowym dressingiem



Źródło: Australian Avocados

Czas przygotowania: 20 min

Czas smażenia: 10 min

Porcje: 2

Baza: 150 g świeżego szpinaku lub rukoli, 1 dojrzałe awokado

Białko: 1 filet z piersi kurczaka (ok. 200 g)

Dodatki: 10 pomidorków koktajlowych, 1/2 czerwonej cebuli, 2 łyżki prażonych pestek słonecznika

Marynata: 1 łyżka oliwy, 1/2 łyżeczki słodkiej papryki, 1/3 łyżeczki suszonego oregano, sól i pieprz

Dressing cytrusowy: 3 łyżki oliwy z oliwek, 2 łyżki soku z pomarańczy, 1 łyżka soku z limonki, 1/2 łyżeczki miodu

#### **Sposób przygotowania**

Pierś z kurczaka zamarynuj w oliwie, papryce, oregano, soli i pieprzu. Grilluj na patelni po 4–5 minut z każdej strony, a po odczekaniu chwili pokrój w plastry. Awokado pokrój w plastry, a pomidorki koktajlowe przekrój na połówki. Połącz oliwę z oliwek, sok z pomarańczy, sok z limonki i miód ze szczyptą soli. W misce ułóż liście szpinaku lub rukoli, dodaj pomidorki, czerwoną cebulę oraz awokado. Na wierzchu ułóż ciepłego kurczaka, posyp pestkami słonecznika i polij cytrusowym dressingiem.

## "Karkonosz 2026" dla zabytkowego zegara w Dziwiszowie

Podczas XXIX Karkonoskich Spotkań Turystycznych, które odbyły się 9 października 2026 r., doceniono wyjątkowy zabytek naszej Gminy. Nagrodę Starosty Karkonoskiego "Karkonosz 2026" w kategorii "Rewaloryzacja obiektu zabytkowego na rzecz rozwoju turystyki w Powiecie Karkonoskim" otrzymał zegar znajdujący się na wieży kościoła pw. św. Wawrzyńca w Dziwiszowie.



To wyjątkowe wyróżnienie jest wyrazem uznania dla działań na rzecz zachowania lokalnego dziedzictwa historycznego. Zabytkowy mechanizm zegara z 1800 roku odnaleziono w 2014 r. podczas remontu wieży kościelnej. Dzięki zaangażowaniu Kazimierza Lewaszkiewicza zegar

został odrestaurowany i w 2016 r. ponownie uruchomiony. Jest uznawany za najstarszy na Dolnym Śląsku jednowskazówkowy zegar wieżowy.

Nagrodę odebrali Kazimierz Lewaszkiewicz - inicjator i organizator zbiórki środków finansowych oraz prac renowacyjnych zegara - a także pani Agnieszka Grontman z Rady Parafialnej, reprezentująca proboszcza parafii.

Wyróżnienie to powód do dumy dla mieszkańców Dziwiszowa i całej Gminy Jeżów Sudecki. Pokazuje, jak ważne są troska o zabytki, zaangażowanie lokalnej społeczności oraz działania, dzięki którym historyczne obiekty zachowują swoją wartość dla kolejnych pokoleń, a jednocześnie

stają się atrakcją turystyczną regionu.

Zegar na wieży kościoła pw. św. Wawrzyńca w Dziwiszowie to przykład tego, jak odnowienie cennego zabytku może przyczynić się do ochrony dziedzictwa kulturowego i rozwoju turystyki w powiecie karkonoskim.

Redakcja



**PWiK Dolina Bobru, Biuro Obsługi Klienta**  
ul. Długa 63 A, 58-521 Jeżów Sudecki

Czynne poniedziałek w godzinach 07:30 do 16:30  
Czynne wtorek, środa, czwartek w godzinach 07:30 do 15:30  
Czynne piątek w godzinach 07:30 do 14:30



**Kasa czynna w godzinach:**

poniedziałek 7:30-16:15,  
wtorek-czwartek 7:30-15:15,  
piątek 7:30-14:15

Kontakt: 75 612 17 25 e-mail bok@pwik.dolinabobru.eu  
Pogotowie wodociągowe: 944 lub 75 732 67 32.

**Biblioteka w Jeżowie Sudeckim**  
**znajduje się w budynku GOPS**  
ul. Długa 83, 58-521 Jeżów Sudecki,  
tel. 757 132 215  
mail: biblioteka@jezowsudecki.pl  
[www.biblioteka.jezowsudecki.pl](http://www.biblioteka.jezowsudecki.pl)

**Godzimy pracy:**

poniedziałek: od 12:00 do 18:00  
wtorek: od 11:00 do 17:00  
środa: od 08:00 do 14:00  
czwartek: od 11:00 do 17:00  
piątek: od 09:00 do 15:00

**Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej**  
ul. Długa 83, 58-521 Jeżów Sudecki

**Czynny:**

Poniedziałek 7:30 – 16:30  
Środa 7:30 – 16:00  
Wtorek i Czwartek 7:30 – 15:30  
Piątek 7:30 – 14:00

**Kasa GOPS czynna w godzinach**

poniedziałek 10:00 - 15:30  
wtorek - czwartek 10:00 - 14:00  
piątek 10:00 - 12:30

**tel. 757-132-275**

**Urząd Gminy Jeżów Sudecki**  
ul. Długa nr 63, 58-521 Jeżów Sudecki  
e-mail: [gmina@jezowsudecki.pl](mailto:gmina@jezowsudecki.pl) [www.jezowsudecki.pl](http://www.jezowsudecki.pl)  
tel. 757-132-254, 757-132-255, 757-132-257  
Poniedziałek 7:30 – 16:30  
**Czynny:** Wtorek – Czwartek 7:30 – 15:30  
Piątek 7:30 – 14:30

**PRZEWODNICZĄCY**  
**RADY GMINY**

PRZYJMUJE  
INTERESANTÓW  
W SPRAWACH  
SKARG I WNIOSKÓW  
W KAŻDY  
PONIEDZIAŁEK  
15:30 DO 16:30

**Kasa czynna jest w godzinach:**

Poniedziałek - 8:00 – 8:30, 10:00 – 16:00  
Wtorek – Czwartek - 8:00 – 8:30, 10:00 – 14:30  
Piątek - 8:00 – 8:30, 10:00 – 13:00

### "Nasz Dzielnicowy"

**St. sierż. Dawid Pudło** nr tel. (czynny w godz. służby): **797-306-654**, Rejon służbowy: teren Gminy Jeżów Sudecki.  
mail: [dzielnicowy.armii-krajowej13@jelenia-gora.wr.policja.gov.pl](mailto:dzielnicowy.armii-krajowej13@jelenia-gora.wr.policja.gov.pl)

Dzielnicowy przyjmuje interesantów po uprzednim kontakcie telefonicznym w Rewirze Dzielnicowych w Jeleniej Górze przy ul. Kiepur 32. Informacje dotyczące grafiku służby dzielnicowego można uzyskać u Dyżurnego Komisariatu I Policji Jelenia Góra pod tel.: **47-87-31-150** lub u Kierownika Dzielnicowych pod nr tel. **47-87-31-546**.

Sprawy nagłe (interwencje) należy zgłaszać pod numerem alarmowym **112**.

**WYDAWCA:** Rada Gminy Jeżów Sudecki.

Adres Redakcji ul. Długa nr 63, 58 - 521 Jeżów Sudecki tel. 757-132-254/255/257 wew. 126, mail [radagminy@jezowsudecki.pl](mailto:radagminy@jezowsudecki.pl)  
Redakcja zastrzega sobie prawo do wykonywania skrótów oraz nie zwraca materiałów wykorzystanych przy redagowaniu gazetki.  
Materiały do następnego numeru prosimy przekazywać do siedziby redakcji najpóźniej do dnia 30 listopada 2026 r. Nakład 500 egz.  
Druk: Drukarnia EM GRAF.